



中国語の動詞コピー構文について

石文君
京都大学大学院 人間・環境学研究科
seki.bunkun@gmail.com



1、はじめに

[動詞コピー構文]

(1) Zhangsan **ca** chuanghu **ca-le** san-ge xiaoshi
張三 [VP 擦 窓戶] 擦-了 [XP=DurationP 三小时] 三時間
張三 拭く 窓 拭く-PERF 三時間
「張三は窓を三時間拭いた。」

- 動詞コピー構文では、同じ動詞が一つの単文で二度現れ、「Sub V1 Obj V2 XP (補語)」の形式を取っている (Huang 1982; Cheng 2007; Zhao 2022を参照)。
- 「三小时 (三時間)」という時間補語が普通の他動詞文「張三擦窓戶 (張三は窓を拭く)」の後ろに付加される場合、動詞の「擦 (拭く)」が必ず二回発音されなければならない ((6a) を参照)。

[問題点]

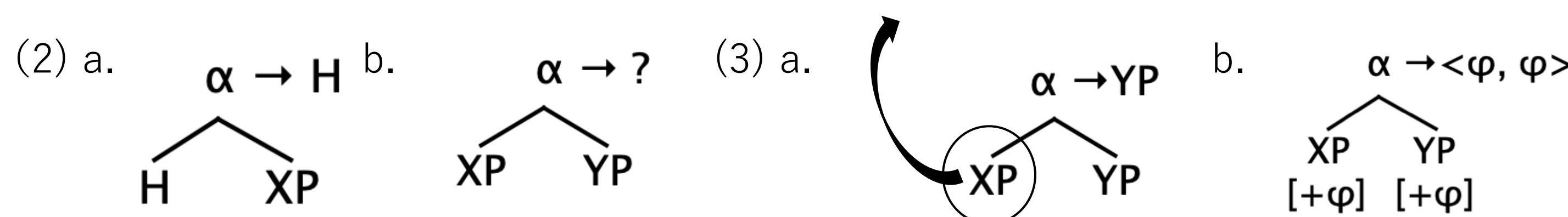
- 二つ目の動詞を削除すると非文になるため、なぜ二つ目の動詞が義務的に発音されるのかが問題となる。
- 動詞が二つ現れても、意味役割は一組 (主語の「張三」と目的語の「窓」) にしか付与されない点も検討の余地がある。
- 本研究は、この動詞コピー構文を研究対象として、その派生のメカニズムを明らかにすることを目的とする。

2、先行研究

- 動詞コピー構文の基本構造については、本発表はZhao (2022)に従い、ラベリング理論 (Chomsky 2013, 2015) に基づく分析を採用する。

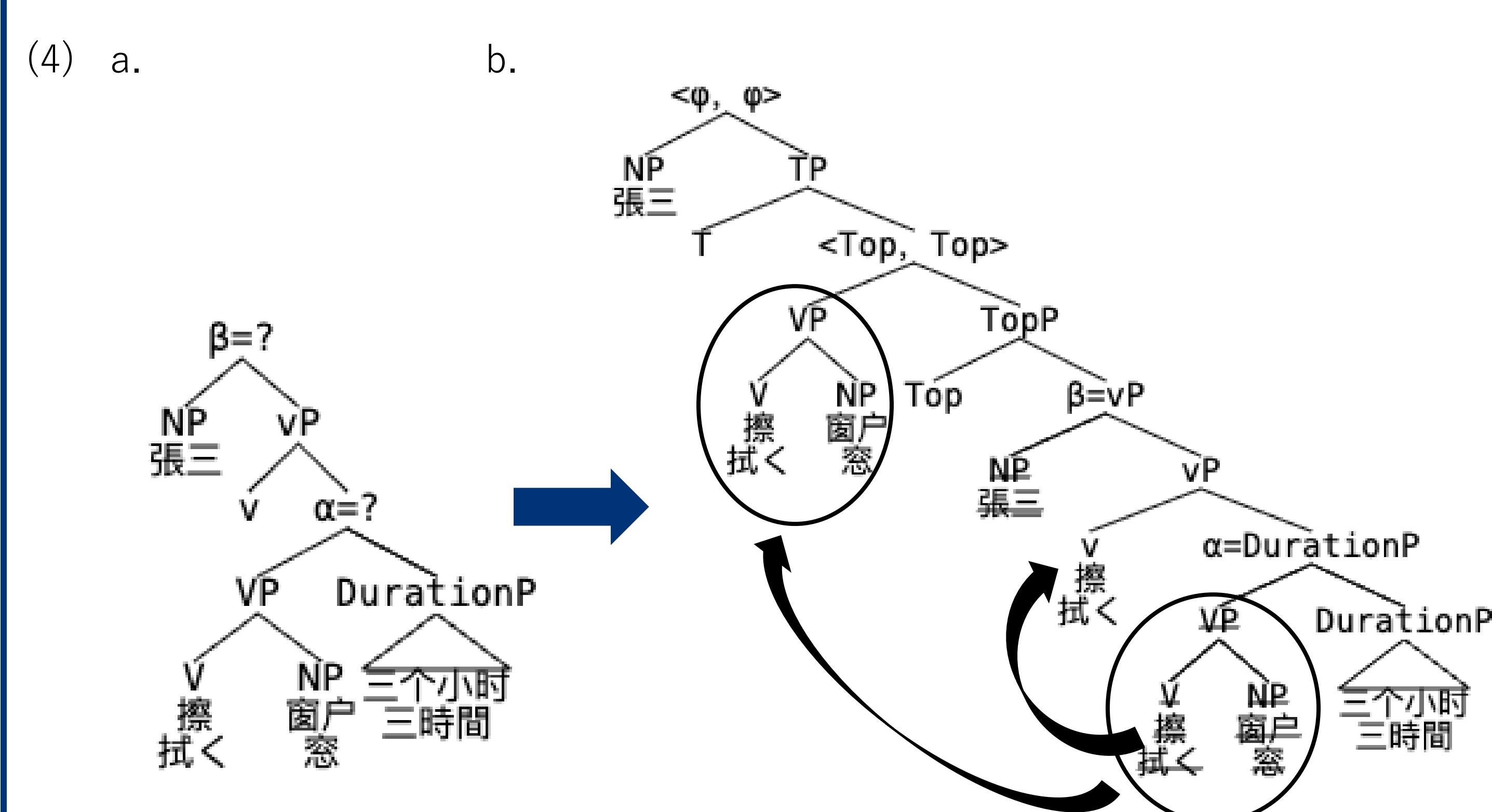
[ラベリング理論]

- Chomsky (2013, 2015)は、二つの統語的要素が結合されると、そのラベルのつき方を提案している。
- {H, XP}の場合、Hが主要部で、ラベルがHで識別される。((2a)の場合)
- {XP, YP}の場合、どちらも主要部ではないのでラベルが決まらない。((2b)の場合)
- ラベルを決めるには、(3a)のように片方の要素を動き出すか、(3b)のようにシェアした素性(feature)でラベルを識別することができる。



[Zhao (2022): 動詞コピー構文のラベリング問題]

- Zhao (2022)は、VPとDurationPは姉妹関係であり、{VP, DurationP}のラベルが決まらない状況が生じると指摘している。
- Zhao (2022)はさらにlittle v が音声的なサポートを必要とすることを仮定している。



- VPとDurationPはいずれも句であるため、ラベル α が決定できない。
- VPが{VP, DurationP}から移動する。
- VPが上位のInner TopicP (あるいはFocusP) の指定部の位置まで移動し、TopPが持つTopic素性と共有することで<Top, Top>としてラベル付けされると考えられる (Hsu 2008, Zhao 2022)。
- VPの移動とともに、Vがvに移動し、動詞がもう一回発音される。

3、little vにおけるc-selectionの問題

[c-selection]

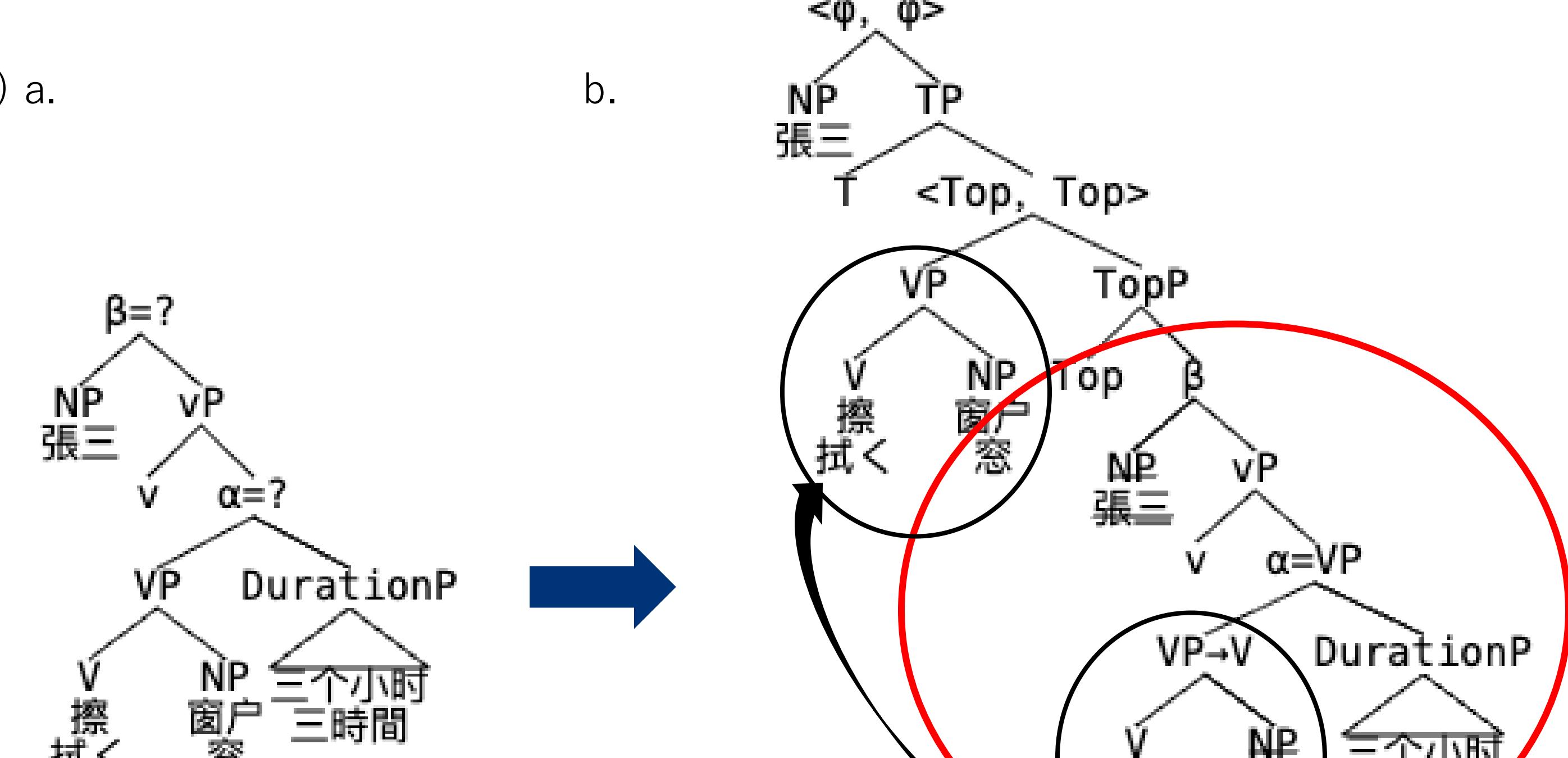
- C-selection (category-selection)は主要部がどのカテゴリーと併合できるのかを決めている。 (Chomsky (1981)を参照)
- Chomsky (2001)によれば、vは述語 (VPなど) を補部として取るというc-selectionの性質を持つという。
- しかし、Zhao (2022)の提案によると、Vが移動してしまうと、vが誤ってVPではないXP (DurationP)を補部として取ることになり、それはvのc-selectionの性質に違反する。

4、分析

[提案]

- 本稿では、VPが上層に移動する際、VがVP内部に留まり発音が保留され、{XP, YP}構造の{VP, DurationP}は{X, YP}構造の{V, DurationP}になり、そのラベルがVPとして識別されると提案する。

(5) a.



b.

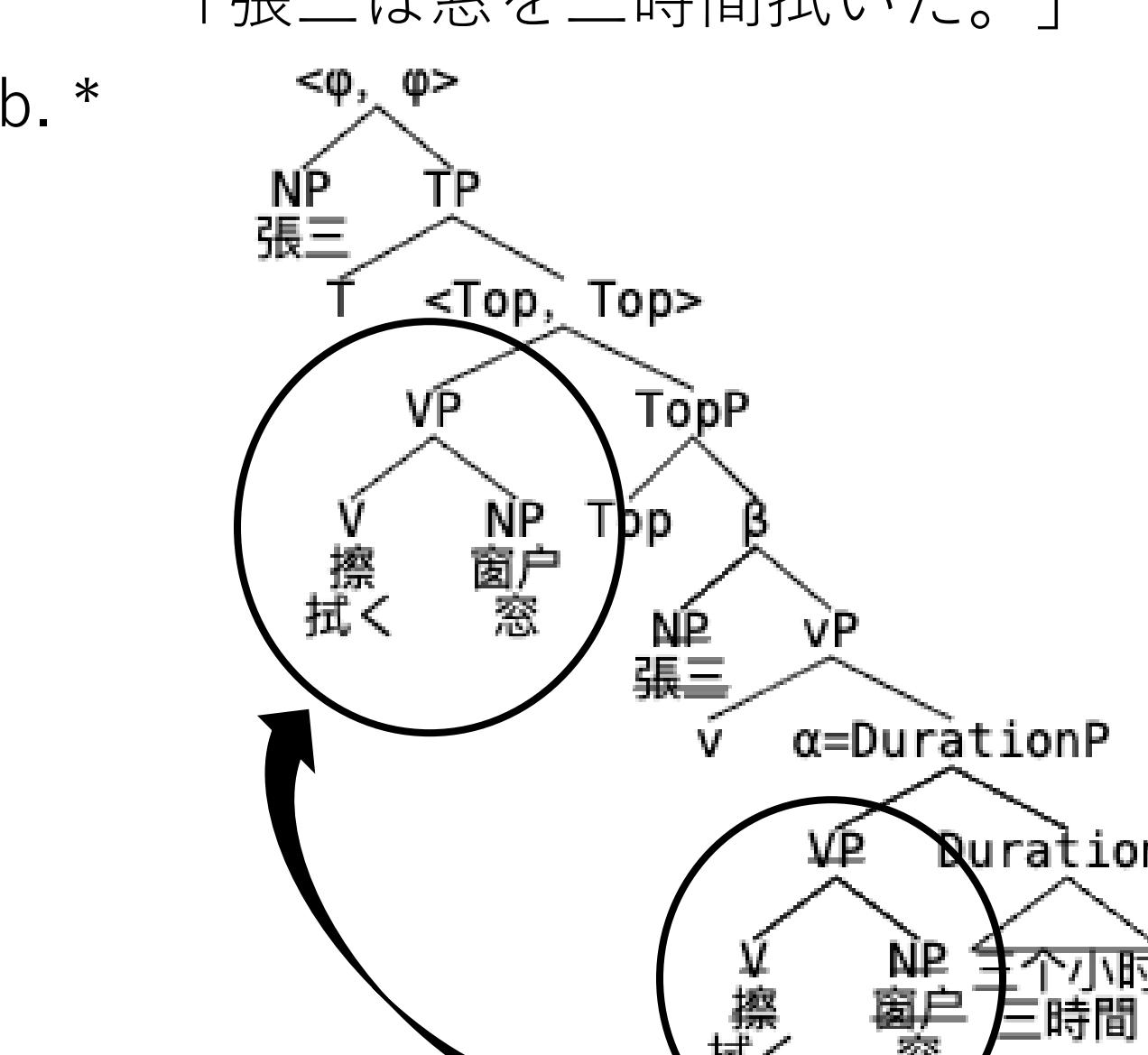
- その操作により、c-selectionの問題は解消される。
- (5b) で示されているように、VPが移動した後、VP内部の主要部Vがラベルとして認識され、 α にVPのラベルを与えることが可能となる。
- 一方、発音のみが保留されるため、動詞が二度現れても、意味役割の付与が一組だけで済む。

[提案をサポートする証拠]

- VPが移動してもVの発音が残されなければ、vの補部がDurationPになってしまい、文は(6)のように非文になる。

(6) a. * Zhangsan **ca** chuanghu san-ge xiaoshi
張三 [VP 擦 窓戶] [DurationP 三小时] 三時間
張三 拭く 窓 三時間
「張三は窓を三時間拭いた。」

b. *



- (6)により、VPが移動し α が残されたDurationPでラベルを付けられても、二つ目の動詞がなければ文は文法的に成立せず、この点は本稿の提案を支持する証拠となる。

参考文献

- Cheng, Lisa (2007). Verb copying in Mandarin Chinese. In Norbert Corver and Jairo Nunes (eds.), *The copy theory of movement*, 151-174. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Chomsky, Noam (2001). Derivation by Phase. In Michael Kenstowicz (ed.), *Ken Hale: A Life in Language*, 1-52. Cambridge, Massachusetts: The MIT Press.
- Chomsky, Noam (1981). *Lectures on government and binding*. Dordrecht: Foris.
- Chomsky, Noam (2013). Problems of projection. *Lingua* 130, 33-49.
- Chomsky, Noam (2015). Problems of Projection: Extensions. In Elisa Di Domenico, Cornelia Hamann and Simona Matteini (eds.), *Structures, Strategies and Beyond: Studies in Honor of Adriana Belletti*, 1-16. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company.
- Hsu, Yu-Yin (2008). The Sentence-Internal Topic and Focus in Chinese. *Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society* 24, 635-652.
- Huang, C.-T., James (1982). *Logical Relations in Chinese and the Theory of Grammar*, Ph.D. dissertation, MIT.
- Zhao, Chen (2022). Chinese verb copying constructions: A labeling account. *Lingua* 269, 1-39.